

В итоге следует отметить, что иностранный язык может и должен стать одним из средств более качественной подготовки студентов в процессе овладения специальностью, а изучение иностранного языка в тесном контакте с профилирующими кафедрами может создать условия для взаимного переноса знаний, умений и навыков, полученных как при изучении иностранного языка, так и в процессе овладения будущей профессией.

MOCK TRIAL (ИНСЦЕНИРОВАННЫЙ СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС) КАК ЭФФЕКТИВНЫЙ МЕТОД ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ЮРИДИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Дорошка И. А., Белорусский государственный университет

Обучение студентов языку специальности, т.е. изучение особенностей будущей профессии и узкой терминологии, представляет собой длительный процесс, который зачастую представляет трудности, как для студентов, так и для преподавателей. Помимо высокого уровня владения общелитературным языком от студентов требуется сильная мотивация и широкий кругозор. Именно поэтому разрабатываются различные подходы к стимулированию мотивации и созданию непринужденных речевых ситуаций, в которых студенты могут на практике применить знания, усвоенные на занятиях. Хотелось бы остановиться на одном методе, который широко используется в американской системе обучения, на так называемом инсценированном судебном процессе *Mocktrial*.

Mocktrial (инсценированный судебный процесс) — метод обучения студентов аспектам правовой системы той или иной страны, а для изучающих иностранный язык специальности еще и эффективный путь развития речевых навыков.

Заимствованный из англоязычной системы обучения, он является привлекательным для преподавателей, так как студенты получают знания по праву, будучи сами активными участниками процесса. Помимо этого *Mocktrial* развивает критическое мышление, так как все факты и высказывания участников, представленные на судебном разбирательстве, должны оцениваться участниками беспристрастно и объективно. Также этот метод расширяет кругозор студентов, они понимают структуру суда, обязанности судьи, обвинителя, защитника, судебного пристава, свидетелей и членов коллегии присяжных, и, безусловно, последовательности этапов судебного процесса. А это невозможно сделать без опоры на знания юридической терминологии и особенностей профессии.

Следует отметить также, что инсценировка помогает преодолеть пассивность тех студентов, для которых изучение языка само по себе является трудной и непостижимой (по их мнению) задачей. Во время подготовки и проведения судебного заседания такие студенты попадают в атмосферу непринужденного общения и дружеской обстановки, тем самым подсознательно стремясь внести свой вклад в общее дело, что, естественно, невозможно без применения знаний и умений, полученных во время занятий по иностранному языку. Студенты приобретают навыки работы в команде, которые потом станут необходимыми в их профессиональном становлении.

Говоря об инсценированном суде, нельзя не отметить его потенциал в развитии речевых навыков студентов и навыков публичного выступления. Студенты, живящая в роль своего персонажа, не боятся строить высказывания, причем, стараясь учитывать все аспекты речи судебного оратора. Искусство судебного оратора проявляется в умении четко определить тему спора (тезис, целевую установку), построить судебное выступление так, чтобы привлечь внимание судей и удерживать его в продолжение всей речи, в умении полно и объективно проанализировать обстоятельства дела, указать причины преступления или гражданского конфликта, дать глубокий психологический анализ личности подсудимого и потерпевшего, выстроить систему опровержений и доказательств, сделать правильные правовые выводы и убедить в этом судей и аудиторию. Проявляется оно и в умении оказать психологическое воздействие, в умении найти точные языковые средства для выражения мыслей, так как содержательная, ценная мысль нуждается в совершенной форме. Совершенство речи создает в судебной аудитории атмосферу доверия оратору.

Говорить хорошо в суде — это говорить по существу, тщательно, всесторонне и объективно анализируя материалы дела, опираясь на нормы права; говорить доходчиво, логично, убедительно, в соответствии с нормами литературного языка. Высшим уровнем культуры речи является речевое мастерство, заключающееся в умении ясно (доходчиво), логично и убедительно раскрывать мысли, в богатстве словаря и разнообразии грамматических конструкций. Важно передать информацию не только грамотно, но и экспрессивно; не штампованными, надоевшими словами, а по-своему, самобытно, индивидуализировано. Речевое мастерство включает в себя умение найти наиболее точное, значит, наиболее подходящее для конкретной ситуации и стилистически оправданное средство языка. Речевое искусство предполагает и умение пользоваться риторическими приемами, способствующими эмоциональному, психологическому воздействию. Именно поэтому, инсценированный судебный процесс предоставляет широкое поле для творчества и возможность применения знаний на практике. Нужно также не забывать, что при обучении иностранному языку специальности должны быть использованы уже имеющиеся у обучаемых языковой потенциал, их интеллектуальные и возрастные возможности, а также профессиональные знания, что является основой из основ эффективности обучения.

В заключении хотелось бы обратить внимание преподавателей языка специальности на очевидные достоинства метода и призвать к его использованию в своей преподавательской деятельности. Несмотря на то, что это долгий и сложный процесс, он оправдывает все затраченные усилия, когда студенты с горящими глазами и энтузиазмом перевоплощаются в участников заседания и поднимаются в своем языковом плане на ступеньку выше.

ИНТЕГРИРОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СИСТЕМУ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗОВ

Дрозд А. Ф., Лантвева Н. Е., Белорусский государственный университет

Современные международные связи обусловили необходимость владения выпускниками языковых вузов умениями профессионального общения. Успешное профессиональное взаимодействие членов деловых социумов означает адекватное коммуникативное поведение в процессе взаимопонимания и установления взаимоотношений профессионального сотрудничества и предполагает достаточно высокий уровень владения иностранным языком.

Профессиональное общение на иностранном языке в устной и письменной форме требует дифференцированного подхода к методике обучения студентов различных специальностей, сочетания взаимодополнительных методов и технологий обучения.

Под профессиональной направленностью преподавания иностранного языка в вузах негуманитарного профиля понимается использование в учебном процессе текстов по профилирующим специальным дисциплинам, постановку проблемных заданий, проведение на занятиях деловых игр, дискуссий, презентаций. Эти активные методы обучения формируют профессиональные качества специалистов, являются своеобразным полигоном, на котором студенты могут отрабатывать профессиональные навыки в условиях, приближенных к реальным.

Поиск более эффективных методов профессионально ориентированного обучения иностранным языкам в неязыковом вузе вызывает у преподавателей определенный интерес к использованию межпредметных связей.

Межпредметные связи — один из важных факторов повышения мотивации учебной деятельности студентов, так как они предполагают, что обучение чтению на иностранном языке должно проводиться с учетом профилирующих предметов. Когда студенты опираются на имеющийся у них запас профессиональных знаний, процесс усвоения ими материала на иностранном языке становится более успешным.

Установление связей иностранного языка со специальными дисциплинами, изучаемыми в неязыковых вузах позволяет студентам знакомиться с достижениями в профессиональной сфере в зарубежных странах, способствует развитию интереса к изучению иностранного языка, дает возможность расширять и углублять знания по будущей специальности. При этом прослеживается двусторонняя связь между стремлением студентов добывать информацию по специальности как на родном, так и на иностранном языке.

Подобный подход к организации обучения в неязыковом вузе предполагает интегрирование иностранного языка в систему профессиональной подготовки студентов с целью формирования практических навыков и умений его использования в будущей профессиональной деятельности, что наиболее полно реализуется в процессе обучения студентов профессионально-деловому иноязычному общению, которое опосредует основные сферы и функции профессиональной деятельности будущих специалистов.

На занятиях по иностранному языку коммуникативные способности студентов могут развиваться при условии создания разнообразных учебных ситуаций для иноязычного интерактивного общения на профессиональные темы. Необходимую для общения профессионально ориентированную информацию студенты извлекают из иноязычных текстов, которые преподаватель предлагает им в соответствии с тематикой учебного плана. Иноязычное общение может состояться только в условиях полной информированности студентов в русле изучаемой темы по специальности.

Развитие важных профессиональных качеств специалиста зависит от моделирования иноязычного общения в различных ситуациях будущей производственной деятельности. Определяющая роль в формировании коммуникативных способностей принадлежит диалогу, поскольку диалогические отношения, в которые вступают партнеры по общению, побуждают к взаимодействию в процессе речевой иноязычной деятельности, носящей личностный характер.

Решение профессиональных задач в ситуациях иноязычного общения способствует становлению профессионального мышления студентов. Профессиональное моделирование в системе практических занятий по иностранному языку строится на межпредметных знаниях, умениях, которые повышают возможности иностранного языка в плане профессионально ориентированного преподавания в неязыковом вузе.

Наиболее эффективными формами моделирования профессиональной деятельности являются ситуации, ролевые и деловые игры. Данные формы организации учебной деятельности развивают речевые способности, коллективный характер будущей трудовой деятельности и ее социальное со-